

zen

色あせない悠久のために Commun-timless

SYSTEM BATH  
**HINOKI SUITE**

WOODEN-BATH TUB  
**O-Bath**

MODERN WOODEN-BATH TUB  
**MW**

Wood Bath Accessories  
**n e m u r i**

ITEM  
equipment

日本の真ん中「へそ」から…

岐阜県の東部、中津川市。ちょうど日本の真ん中、人の体でいえば「へそ」にあたる位置に弊社はあります。中津川市は古くから中山道の宿場町として栄え、弊社の近くには妻籠宿や、文豪・島崎藤村誕生の地である馬籠宿があり、木曽路の玄関口とされてきました。この木曽地方は深い山谷からなり、人々はいにしえより木とともに生き、林業を大切な生業としてきました。とくに木曽の檜は銘木とされ、伊勢神宮にも御神木として奉納されています。弊社はこの豊かな自然の恩恵を心に刻み、社名を檜創建とし、檜風呂を中心に木製風呂を手がけています。

From the very center of Japan…

Nakatsugawa is in east Gifu Prefecture, the very center of the mainland Japan, where Hinoki Soken is located. Since long ago, Nakatsugawa has prospered as a posting station along the Nakasendo path, one of the old, major five travel routes in Japan. The region has also developed as a gateway to the Kiso area where there are famous, ancient Tumago-juku (station) and Magome-juku, the birthplace of the great literary legend, Toson Shimazaki. The Kiso area holds deep mountains and valleys where we have coexisted with trees since ancient times and forestry has been an important industry. Kiso-Hinoki, the Japanese cypress, has been considered particularly precious and sacred which has been used to build Ise Grand Shrine, the holiest shrine in Japan. Hinoki Soken was named after this sacred tree in remembrance of the blessing of the nature and has been producing Kiso-Hinoki and other wooden bathtubs.





zen



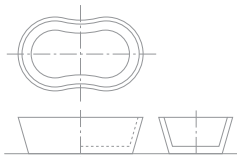
## 色あせない悠久のために Commun-timless

私たちは豊かな自然の恩恵を心に刻み、伝統的な職人技で、美しく、香気、光沢に富む檜という最良の資源を活かし、その素材にこだわったもの作りを行っています。そして、今一度日本人の心の底にある本質的な美しさや穏やかさを、見つめ直すことを目指していきます。

The rich nature benefit is engraved in our memories with the Japanese traditional craftsmanship. And we are a manufacturing stuck to the materials that have beauty, aroma and gloss, as the HINOKI wood of the best resources. Then we are aiming to reconsider the intrinsic beauty and calm in the depth of the Japanese heart again.



SYSTEM BATH  
**HINOKI SUITE**  
WOODEN-BATH TUB  
**O-Bath mugen**



流麗な姿のなかに宿る特別感

A special feeling infuses this refined, flowing design.

無限∞という小宇宙に浸る時間へ。

本肌の滑らかさとその芳香に癒されながら、これまでにない包み込まれるようなラインに抱かれる格別の幸せ。「無限」の可能性や広がりをイメージして、この浴槽では人の心にやわらかく響く永遠性のあるフォルムを実現しました。デザインの力と人を想う力が溶け合う憩いのひと時が、小さな感動を生み、魅力ある浴室づくりにつながります。

Spend time in a microcosm of infinity.

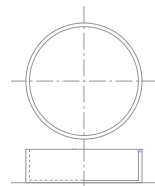
Be soothed by the smooth, fragrant wood and experience the special joy of the unique, sweeping surface that envelops you. The bath's form evokes infinity, its potential and its breadth, and promises never-ending relaxation. The power of design and imagination meld together to inspire quiet inspiration and help create attractive and comfortable bathroom.

スライドバー付ハンドシャワーセットはドンブラハ社製とは異なります。  
Design: Motomi Kawakami





SYSTEM BATH  
**HINOKI SUITE**  
WOODEN-BATH TUB  
**O-Bath M**



五感を潤し 包む 風呂景色

A bathing view that lubricates and envelops the five senses.

おもてなしの新しいかたち。

システムバス「HINOKI SUITE」は、キット化された製品であるため、圧倒的な工期短縮と自由設計を可能としています。ロケーションのイメージやサービスのコンセプトに合わせた設計が容易であり、内装は檜材の他に天然石を採用する等、純和風なイメージを抑えモダンなデザインを演出します。

A new form of hospitality

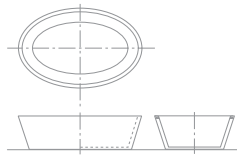
The SYSTEM BATH [HINOKI SUITE] is suppressing the image of pure Japanese style, and produce with modern design.

スライドバー付ハンドシャワーセットはドンブラハ社製とは異なります。  
Design: Motomi Kawakami





SYSTEM BATH  
**HINOKI SUITE**  
WOODEN-BATH TUB  
**O-Bath D**



美しい丸みはまろやかな幸福

The beautiful round shape offers a mellow euphoria.

デザイン性を重視した、進化した檜風呂。

露天風呂の檜の湯船につかり、美しい風景を前にして、檜の香りを身体いっぱいに受け止めて日常の疲れを取る事は至福のひとつである。客人をもてなし、お湯の癒しの環境をより豊かなものとする事は、デザインの使命であり、時代に合致した木材の扱い方の模索でもある。

These highly evolved cypress baths have a focus on design.

Dip into a cypress open air rotenburo bathtub set behind a beautiful landscape, envelop yourself in the scent of cypress and relieve the fatigue of everyday life – this is the true hour of bliss. Treating your guests and creating a more healing hot water environment is the mission of the design and the search for a use of wood that is consistent with the times.

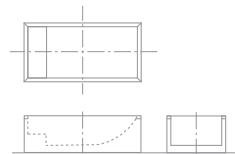
スライドバー付ハンドシャワーセットはドンブラハ社製とは異なります。  
Design: Motomi Kawakami





SYSTEM BATH  
**HINOKI SUITE**

WOODEN-BATH TUB  
**O-Bath ne-yoku**



スライドバー付ハンドシャワーセットはドンブラハ社製とは異なります。

## お気に入りの入浴スタイル

For your favorite bathing style

和風テイストをおさえたモダンなデザイン。  
穏やかな背もたれの傾斜と、適度な高さの座高面が、美容効果の期待  
できる寝浴や半身浴を促してくれます。  
ゆったりとしたサイズは、家族団欒でコミュニケーションを図るのに  
最適です。新しい家族風呂のあり方を提案いたします。

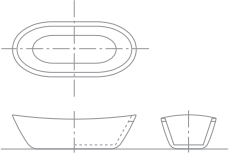
It is a design that reduces the taste of Japanese style.  
This style can sprawl bathing and half-body bathing.



スライドバー付ハンドシャワーセットはドンブラハ社製とは異なります。

SYSTEM BATH  
**HINOKI SUITE**

WOODEN-BATH TUB  
**O-Bath mayu**



## カラダをつつみこむ檜の香り

The scent of HINOKI covers around the body

繭のような曲面が、やさしくカラダを包み込み、今までとは少し違う優雅なバス  
タイムを過ごせます。  
一人だけのリラクゼーション、リゾートの楽しみが広がります。  
入浴もデザインで愉しみたいものです。個性ある空間作りや、高品位なサー  
ビスをサポートいたします。

This bath tub has the shape like a cocoon round, it wrap you softly.  
And it takes you to the elegant bathing time that you had not been ever before.  
It is the private relaxation, resort and SPA for you only.





SYSTEM BATH  
**HINOKI SUITE**  
shin - getsu  
新月

shin - getsu

円形システムバス 新月 ※浴槽 O-Bath D

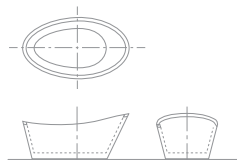
## 発想を変えた究極のスタイルがここに

### リビングにあるバスルーム

卵が先かニワトリが先かではないが、リビングなのかバスルームなのかと問いたくなる様相がここに出現。全面ガラスで囲まれたこの空間は、リビングからすぐにフレッシュルームへ移行できる、まるで転送カプセルのよう。日本伝統の木の浴槽と近未来型バスユニットとの組み合わせが、リビングにあるバスルームという新しいスタイルを創出します。



WOODEN-BATH TUB  
**O-Bath yuri-ka**

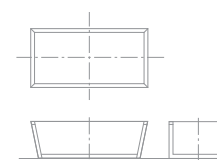


Design: Motomi Kawakami

自分だけの優雅な入浴  
Elegant bathing style for you only.



WOODEN-BATH TUB  
**O-Bath τ**

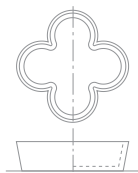


Design: Motomi Kawakami





WOODEN-BATH TUB  
**O-Bath clover**



## 気ままにリゾート、バスパーティー

Your nearest resort, let's have a bathtub party!

心ゆく非日常的贅沢なひととき

戸外での温浴はそれだけで楽しい。

けれど、気のあった仲間同士でテーブルを開めば、さらに会話がはずむことでしょう。

四つ葉のクローバーを模したカタチが木肌のぬくもりと相まって、

個々の空間をやさしく包み込み、リラクゼーション&リゾート気分を演出します。

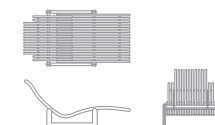
パラソルの下を吹き抜ける風が心地よく感じたら、あなたはもうこの空間の虜です。

A touching moment with extraordinary luxury

It is a great pleasure to take a hot bath in the open air. Don't you, however, think that you will be happier if you can chat with your good friends around the table in the tub?

The four-leaf clover shape together with the warmth of fine-texture wood gently wraps the personal space, producing utmost relaxation and resort feelings. You'll have been mesmerized in this space once you feel the breeze comfortable under the parasol.

Deck chair  
**fiume**



## 天然木の演出による 至高のリラクゼーション

Into the supreme relaxation produced by natural wood

優しさと力強さを併せ持つ、

小川の流れをイメージしたオブジェのような座面のライン。

非日常のドラマチックな景色の中、

アート性とゼロリクライニングの調和を体感いただく、

そんなひと時を提供いたします。

The wooden texture forms an elegant and vivid flowing line like a stream, in which you will even find good taste of the fine arts. Blissful moment on fiume: It is as if, after taking the bath in an extraordinary scenery, you had a timeless feeling through the harmony of the art and zero-reclining, thinking about the grandiose nature around you.

※Adjustable reclining angle by sliding the chair body



Design: Motomi Kawakami

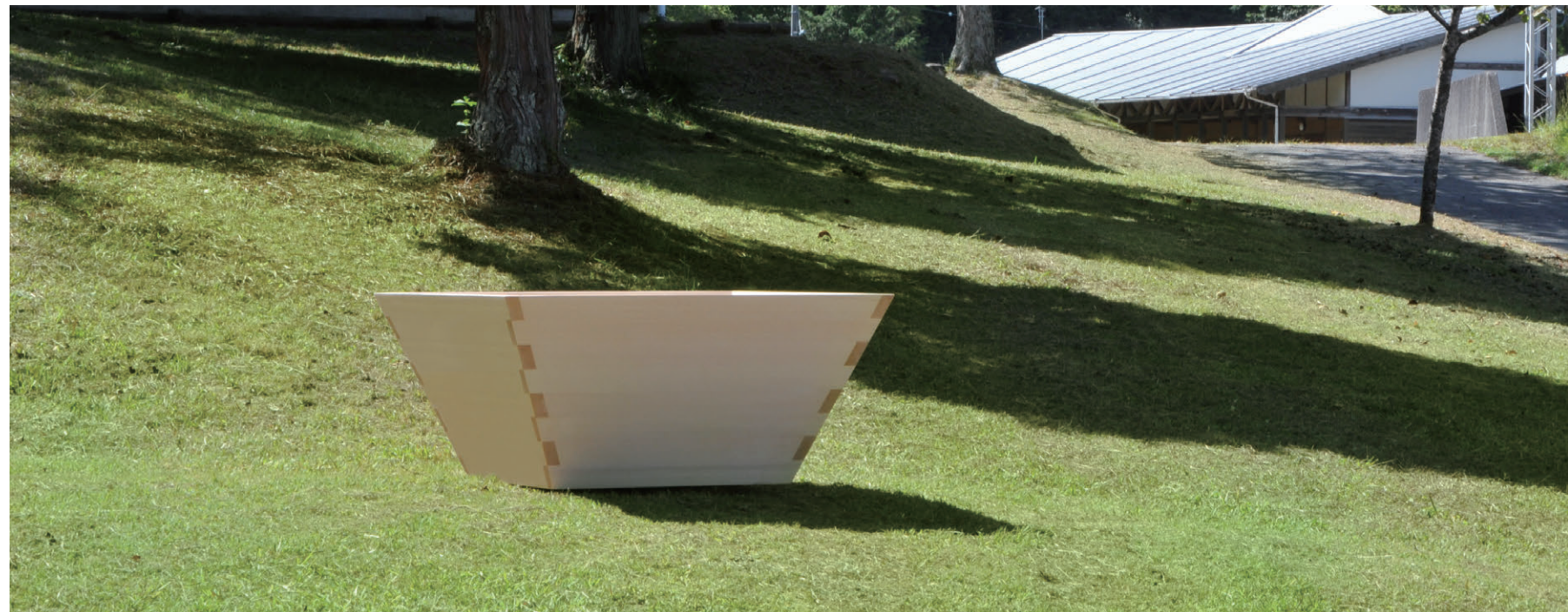
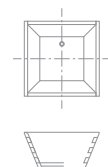


心に残る旅



MODERN WOODEN-BATH TUB

**MW masu**



MODERN WOODEN-BATH TUB

**MW musubi**



旅の入浴の楽しみも

「心に残る旅」を形作る重要な一つといえます。

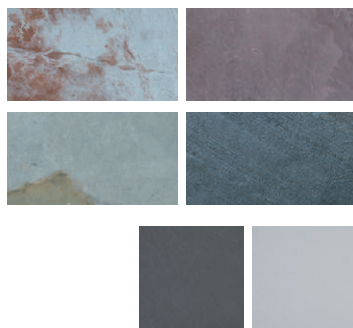
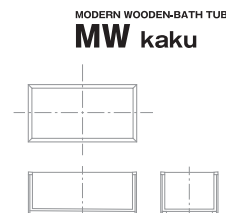
The pleasure of foresty bathing.

It is one of the important scene of memorable travel.

様々な趣向を凝らした浴槽での入浴は、旅人の疲れを癒してくれる必要不可欠なサービスです。私たちは、その入浴の楽しみをより高めることを目的に、檜にこだわった浴槽を開発しています。檜風呂は他の素材と異なり、高級感と素材が持つ愛着心をもたらしてくれます。更に檜の良さを最大限に活かすためのデザインを施すことで、お客様を魅了し、サービスを思い出に残る出来事に変えるような体験価値を提供したいと思っています。このことが「心に残る旅」の提供の一助となればと願っています。

We have aimed of further enhancing the pleasure and developed the wooden bathtub that stuck to the HINOKI. HINOKI wooden bathtub brings luxury and the attachment that materials has, unlike other materials. Besides, we applied the design to maximize the goodness of the HINOKI wood.





## シンプルという肌に合う贅沢

Simple luxury that agrees with your skin

旅は、買い物やグルメだけではない。

時間を忘れたとき、優しさを求めたいとき、昔日の記憶をおろしたいとき、  
静寂の中に自然のぬくもりを感じることができる。

癒しの旅はそういうものでありたい。

SYSTEM BATH【ZEN】は、本来の浴室のあり方に立ち返り、  
最もシンプルな設計を試みながらも、「ハレ」の空間を感じさせる演出をしています。

The travel is not all shopping and gourmet.

When we wanted to forget the time, wanted to find the kindness and wanted to drop  
the memory in the olden days, we can feel the warmth of nature in the silence.

We think that is the "Travel of a new healing".

The SYSTEM BATH【ZEN】expresses for feel the space of "HARE(sacred)" situation,  
and it brings us the basic and simple style of Japanese bathing time.

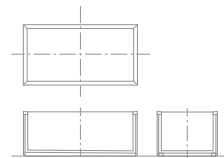
立上げ型水栓はドンブラハ社製とは異なります。





MODERN WOODEN-BATH TUB

**MW tatami**

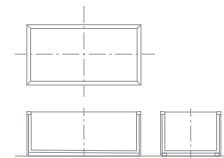


究極の和を感じるおもてなし

Hospitality to feel the essence of Japan.

MODERN WOODEN-BATH TUB

**MW yakie**

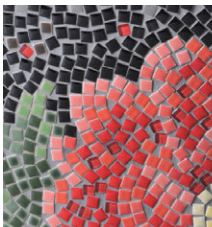
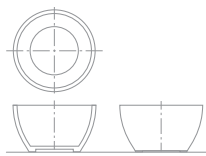


古の旅姿に想いを馳せる…

Nostalgia for the journey of the past.



和風モダン浴槽  
わのゆ botan



赤 と 黒

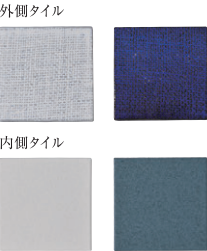
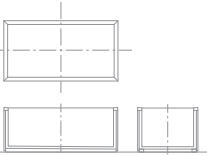
Red & Black

牡丹の花を10mmのモザイクタイルで、アートな表現。  
軽量化と、従来の壺湯をイメージさせない新感覚なデザイン。

Artic design with mosaic tiles as peony.



和風モダン浴槽  
わのゆ katsura



日 本 文 化 探 求 の 旅 の 果 て に

Discover the Japanese culture

タイルで表現された市松模様は、スタンダードな日本の伝統美。  
シンプルなデザインが、和の趣を呼び覚ます。

Japanese traditional checkred patiern with tiles.





**檜 創建 株式会社**

〒509-9232 岐阜県中津川市坂下305-15  
TEL0573-75-5400(代) FAX0573-75-4771  
<http://www.hinokisoken.jp>

---

**HINOKISOKEN CO.,LTD**

305-15 Sakashita Nakatsugawa - City,  
Gifu-pref.509-9232,Japan

※天然木のため、木目・色は同じには揃いません。※印刷物につき、実物の商品との多少の色違いはご容赦ください。  
※As this is natural wood, the grain and color may vary. ※Please note that the colors of the actual products may differ slightly from the pictures in print.